

**Saucier électrique / Electric
Sauce Maker / Robot para salsas /
Elektrischer Saucenbereiter /
Elektrische sausmaker**

MSM 1



miogō

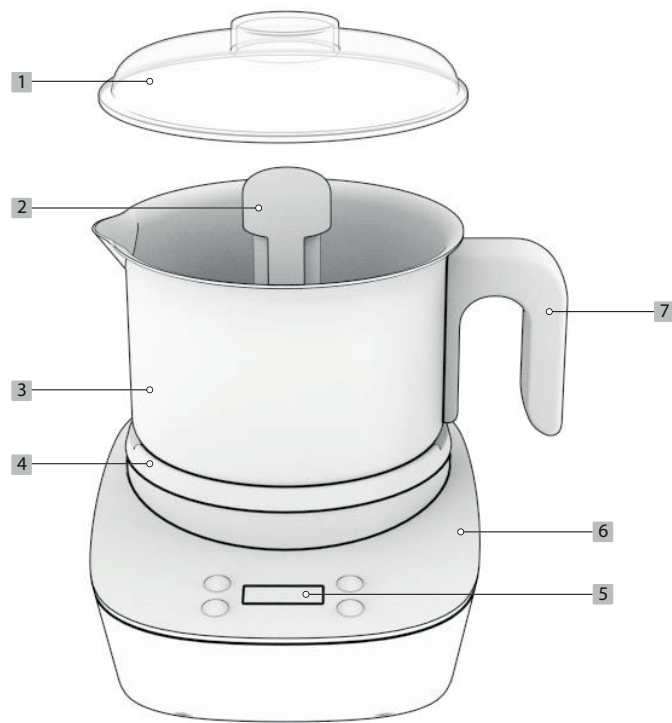
**Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing**

Votre produit

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 saucier électrique
- 1 notice d'utilisation
- 1 livret de recettes

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

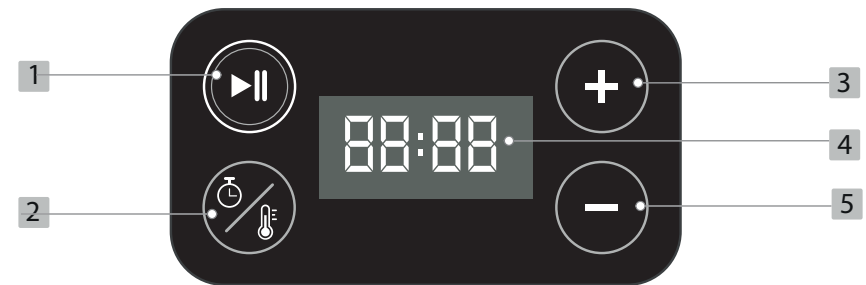


1	Couvercle	5	Bandeau de commande
2	Pale de mélange	6	Bloc moteur
3	Caquelon	7	Poignée
4	Plaque chauffante		

Caractéristiques techniques

- **Tension** : 220-240 V~50-60 Hz
- **Puissance** : 550 W
- **Puissance moteur** : 15 W
- **Capacité du caquelon** : 0,8 L
- **Bandeau de commande** : tactile
- **Écran de visualisation** : LCD
- **Plage de réglage de la température** : 30 à 100 °C
- 1 vitesse
- Caquelon avec revêtement antiadhésif
- Caquelon, pale de mélange et couvercle compatibles lave-vaisselle

BANDEAU DE COMMANDE



1	Bouton Marche / Arrêt
2	Bouton de sélection Minuterie / Température
3	Bouton +
4	Écran LCD
5	Bouton -

Déballage

- Vérifiez que l'appareil n'a pas subi de dommage pendant le transport. Vous ne devez en aucun cas brancher un appareil endommagé ! Si l'appareil est endommagé, veuillez contacter votre revendeur.
- Retirez tous les films protecteurs, étiquettes et autres éléments d'emballage situés à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil.

Avant la première utilisation

- Nettoyez l'appareil avant la première utilisation ou après une longue période d'inutilisation (reportez-vous au chapitre « Nettoyage et entretien »).
- Lors de la première utilisation, un léger dégagement de fumée/vapeur peut être observé. Ce phénomène est normal et provient des résidus de graisse appliquée sur certaines parties de l'appareil durant la phase de production.

Utilisation


MISE EN PLACE

1. Branchez l'appareil.
L'écran LCD s'allume et affiche « --:-- », un bip sonore est émis.
2. Retirez le couvercle.
3. Versez les ingrédients, en veillant à ne pas dépasser le niveau maximum, sans remettre le couvercle en place.




RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Vous pouvez modifier la température de l'appareil entre 30 et 100 °C, selon la préparation et la recette choisies.

- Appuyez une fois sur la touche de sélection de la température . L'écran LCD affiche « 00° ».
- Le bouton + permet d'augmenter la température :
 - Un appui court permet d'augmenter par incréments de 5 °C
 - Un appui long permet d'augmenter par incréments de 10 °C
- Le bouton - permet de réduire la température :
 - Un appui court permet de réduire par incréments de 5 °C
 - Un appui long permet de réduire par incréments de 10 °C


RÉGLAGE DE LA MINUTERIE

Vous pouvez régler la minuterie de l'appareil entre 1 et 60 minutes, selon le temps de préparation et la recette choisies.

- Appuyez deux fois sur la touche de sélection de la minuterie . L'écran LCD affiche « 00:00 ».
- Le bouton + permet d'augmenter le temps de préparation voulu :
 - Un appui court permet d'augmenter par incréments de 1 minute
 - Un appui long permet d'augmenter par incréments de 10 minutes
- Le bouton - permet de réduire le temps de préparation voulu :
 - Un appui court permet de réduire par incréments de 1 minute
 - Un appui long permet de réduire par incréments de 10 minutes

CUISSON

Après avoir choisi la température et le temps de préparation :

- Appuyez sur la touche marche/arrêt  afin de lancer le mélange et la cuisson. Le décompte de la minuterie se lance et s'affiche à l'écran. L'écran change ensuite d'affichage toutes les 3 secondes : il alterne entre le temps restant et la température tout au long du cycle.
- Un bip sonore retentit deux fois et l'écran affiche « --:-- » au terme du cycle de cuisson.

Remarque :

- N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que la préparation ou la cuisson de sauces ou crèmes dessert.

Nettoyage et entretien

Afin de prolonger la durée de vie de votre appareil, un nettoyage régulier est indispensable.

Attention ! Vous devez impérativement interrompre la cuisson et débrancher l'appareil avant d'entreprendre le nettoyage. Veillez à ce que l'appareil ait également refroidi.

- Vous pouvez laver le caquelon, la pale de mélange et le couvercle au lave-vaisselle ou utiliser un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse.
- Essuyez le bloc moteur uniquement à l'aide d'un chiffon doux et sec. **Le bloc moteur n'est pas compatible lave-vaisselle.**
- **N'immergez jamais le bloc moteur dans l'eau**, celui-ci contient des composants électriques qui pourraient être endommagés de manière irréversible.
- N'utilisez jamais de tampon à récurer sur le bloc moteur, ceci provoquerait des rayures.

Guide de dépannage

Si les informations de ce tableau ne vous aident pas à résoudre votre problème spécifique, ne procédez pas vous-même à des réparations mais apportez votre appareil au service après-vente de votre magasin revendeur. Les réparations effectuées par un personnel non agréé ne sont pas prises en compte par la garantie.

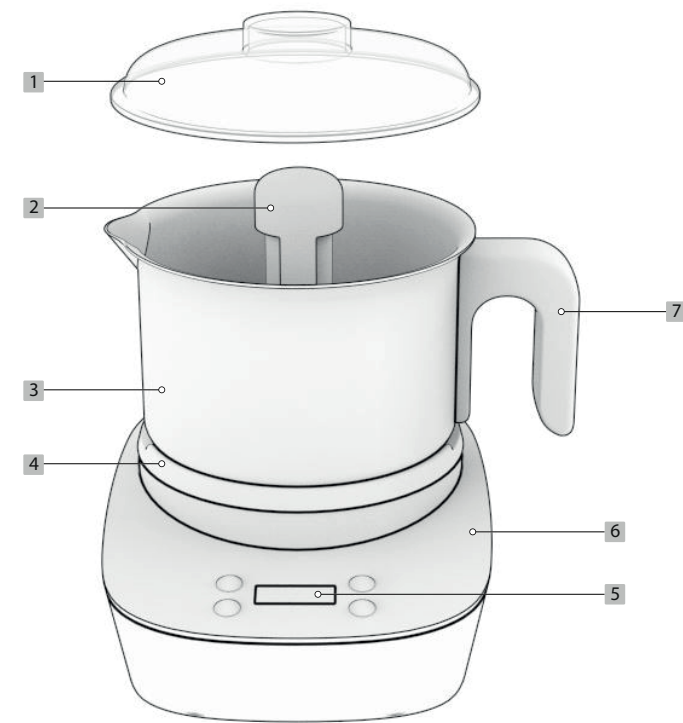
Problème	Causes possibles et solutions
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que l'appareil est assemblé correctement. • Assurez-vous que la fiche d'alimentation est branchée correctement. • Vérifiez s'il y a une panne de courant ou si la prise utilisée est fonctionnelle.
L'appareil s'arrête de fonctionner soudainement.	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil vibre et le caquelon peut se desserrer légèrement si l'appareil fonctionne à une vitesse élevée. Veuillez réinstaller le caquelon et son couvercle correctement.
Le moteur fonctionne mais les pièces ne tournent pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le bloc moteur est installé correctement, sur une surface plane et stable.

Your product

PACKAGE CONTENTS

- 1 electric sauce maker
- 1 set of user instructions
- 1 recipe book

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

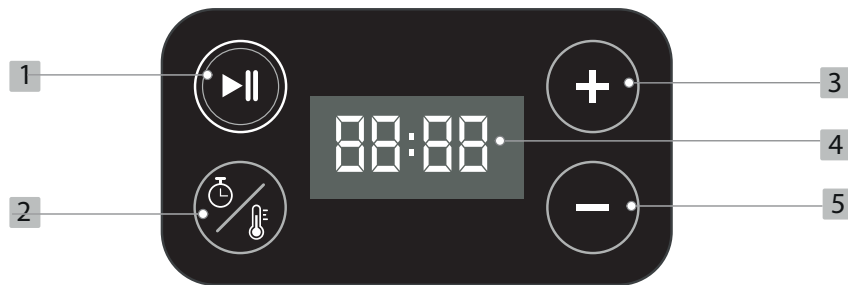


1	Lid	5	Control panel
2	Mixing blades	6	Motor unit
3	Mixing bowl	7	Handle
4	Hotplate		

Technical characteristics

- **Voltage:** 220 - 240 V~ 50- 60 Hz
- **Rated power:** 550 W
- **Motor power:** 15 W
- **Load capacity** 0.8 L
- **Control panel:** Touch sensitive
- **Display screen:** LCD
- **Temperature control knob:** 30 to 100 °C
 - 1 speed
 - Non-stick bowl
 - Cooking bowl, mixing blades and dishwasher-safe lid

CONTROL PANEL



1	On/Off button
2	Timer / Temperature selector
3	+ Button
4	LCD screen
5	- Button

Unpacking

- Check that the appliance has not been damaged during transportation. Do not plug in a damaged appliance under any circumstances! Please contact your retailer if the appliance is damaged.
- Remove all protective film, labels and other packaging from inside and outside the appliance.

Before first use

- Clean the unit before using it for the first time or after a long period of non-use (refer to the chapter 'Cleaning and Care').
- A small amount of smoke/steam may be produced when using for the first time. This is normal and is due to the residue of lubricant applied to certain parts of the device during production.

Use


GETTING STARTED

1. Plug the appliance in (to the electrical supply).
The LCD screen comes on and displays '--:--' and will beep.
2. Remove the lid.
3. Pour in the ingredients, taking care not to exceed the maximum level, without putting the lid back on.




SETTING THE TEMPERATURE

You can change the temperature of the appliance to between 30 and 100 °C, depending on the cooking time and recipe selected.

- Press the temperature selection key  once. The display shows '00°'.
- The + button increases the temperature:
 - A quick press increases the temperature by 5°C
 - A long press increases the temperature by 10°C
- The - button reduces the temperature:
 - A quick press decreases the temperature by 5°C
 - A long press decreases the temperature by 10°C


TIMER SETTING

You can set the timer to between 1 and 60 minutes depending on the cooking time and recipe chosen.

- Press the  button twice to select the timer. The display shows '00:00'.
- The + button increases the cooking time:
 - A quick press increases the cooking time by 1 minute.
 - A long press increases the cooking time by 10 minutes.
- The - button reduces the cooking time:
 - A quick press decreases the cooking time by 1 minute.
 - A long press decreases the cooking time by 10 minutes.

COOKING

After selecting the temperature and cooking time:

- Press the on/off  key to start mixing and cooking. The timer countdown starts and is displayed. The display is refreshed every three seconds: It alternates between the remaining time and the temperature of the cycle.
- The appliance will beep twice at the end of the cooking cycle and display '--:--'».

Note:

- Do not use the appliance for any purpose other than preparing or cooking sauces or creams.

Cleaning and maintenance

Cleaning the appliance regularly will extend its useful life.

Warning! You must stop the cooking cycle and unplug the appliance before cleaning. Make sure that the appliance has fully cooled.

- You can wash the cooking bowl, the mixing blades and the lid in a dishwasher or with a soft cloth soaked in soapy water.
- Only wipe the motor unit with a soft dry cloth. **The motor unit is not dishwasher-safe.**
- **Never immerse the motor unit in water**, as it contains electrical components that could be irreversibly damaged.
- Never use a scouring pad on the motor unit as this will cause scratches.

Troubleshooting guide

If the information in this table does not help you solve your problem, do not carry out repairs yourself, but take your appliance to your retailer's after-sale service. Repairs carried out by unauthorised personnel are not covered by the warranty.

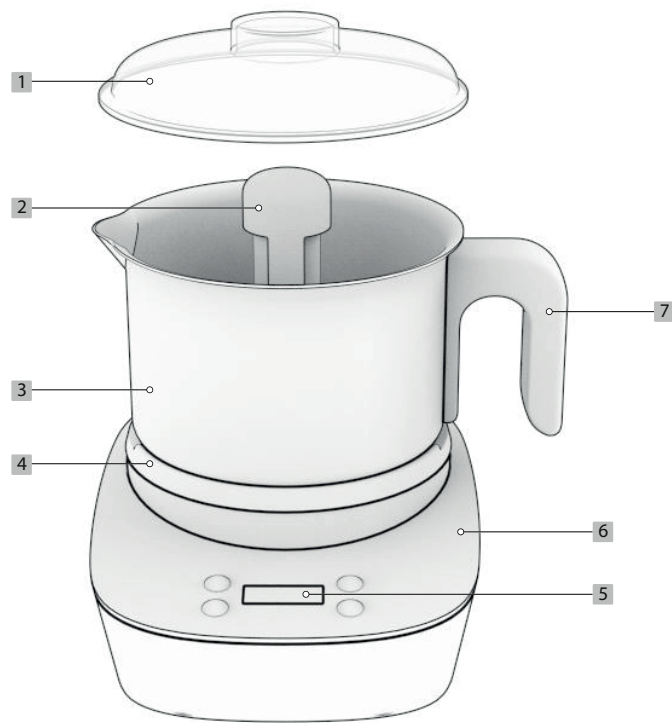
Problem	Possible causes and solutions
The appliance is not working.	<ul style="list-style-type: none">• Make sure the appliance is assembled correctly.• Make sure that the power plug is properly connected.• Check to see if there is a power failure or if the socket used is working.
The appliance stops working suddenly.	<ul style="list-style-type: none">• The appliance is vibrating, and the bowl may loosen slightly if the appliance is running at high speed. Refit the bowl and lid correctly.
The motor is running but the parts are not turning.	<ul style="list-style-type: none">• Make sure that the motor unit is correctly installed on a flat, stable surface.

Su producto

CONTENIDO DE LA CAJA

- 1 robot para salsas
- 1 manual de instrucciones
- 1 libro de recetas

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

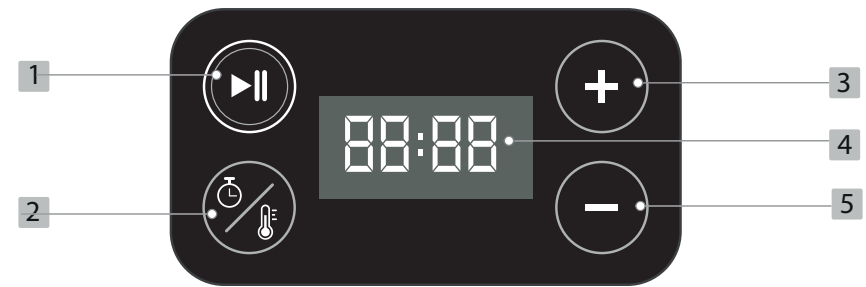


1	Tapa	5	Panel de mando
2	Aspa de mezcla	6	Bloque motor
3	Cuenco	7	Asa
4	Placa calefactora		

Características técnicas

- **Tensión:** 220-240 V~50-60 Hz
- **Potencia:** 550 W
- **Potencia del motor:** 15 W
- **Capacidad del cuenco:** 0,8 l
- **Panel de mando:** táctil
- **Pantalla de visualización:** LCD
- **Rango de ajuste de la temperatura:** 30 a 100 °C
- 1 velocidad
- Cuenco con revestimiento antiadherente
- Cuenco, aspa de mezcla y tapa lavables en lavavajillas

PANEL DE CONTROL



1	Botón de Marcha/Parada
2	Botón selector Temporizador/Temperatura
3	Botón «+»
4	Pantalla LCD
5	Botón «-»

Desembalaje

- Compruebe que el aparato no haya sufrido daños durante el transporte. ¡Nunca debe enchufar un aparato que esté dañado! Si el aparato está dañado, póngase en contacto con el distribuidor.
- Retire todos los films protectores, las etiquetas y otros elementos del embalaje que se encuentran en el interior y el exterior del aparato.

Antes de usar el aparato por primera vez

- Limpie el aparato antes de usarlo por primera vez o tras un largo período sin usarlo (remítase a la sección «Limpieza y mantenimiento»).
- Durante el primer uso, puede observarse que se desprende un ligero humo/vapor. Este fenómeno es normal, proviene de los residuos de grasa que se aplica en algunas piezas del aparato durante la etapa de fabricación.

Utilización

PREPARACIÓN

1. Enchufe el aparato.
La pantalla LCD se enciende e indica «--:--», se escucha un pitido.
2. Saque la tapa.
3. Vierta los ingredientes, procurando no superar el nivel máximo y sin poner la tapa.



AJUSTE DE LA TEMPERATURA

Puede modificar la temperatura del aparato entre 30 y 100 °C según la preparación y la receta que haya elegido.

- Pulse una vez el botón de selección de la temperatura . En la pantalla LCD, se visualiza «00°».
- El botón «+» permite aumentar la temperatura:
 - Una pulsación breve permite aumentarla por intervalos de 5 °C
 - Una pulsación larga permite aumentarla por intervalos de 10 °C
- El botón «-» permite reducir la temperatura:
 - Una pulsación breve permite reducirla por intervalos de 5 °C
 - Una pulsación larga permite reducirla por intervalos de 10 °C

AJUSTE DEL TEMPORIZADOR

Puede ajustar el temporizador del aparato entre 1 y 60 minutos, según el tiempo de preparación y la receta que haya elegido.

- Pulse dos veces el botón de selección del temporizador . La pantalla LCD muestra «00:00».
- El botón «+» permite aumentar el tiempo de preparación deseado:
 - Una pulsación breve permite aumentarlo por intervalos de 1 minuto
 - Una pulsación larga permite aumentarlo por intervalos de 10 minutos
- El botón «-» permite reducir el tiempo de preparación deseado:
 - Una pulsación breve permite reducirlo por intervalos de 1 minuto
 - Una pulsación larga permite reducirlo por intervalos de 10 minutos

COCCIÓN

Después de haber seleccionado la temperatura y el tiempo de preparación:

- Pulse el botón Marcha/Parada para iniciar la mezcla y la cocción. Empieza el recuento del temporizador y se visualiza en la pantalla. Luego, la pantalla cambia cada 3 segundos: durante todo el ciclo, alterna entre el tiempo restante y la temperatura.
- Al final del ciclo de cocción, se escuchan dos pitidos y en la pantalla se visualiza «--:--».

Observacione :

- Nunca use el aparato para otro propósito que no sea la preparación o la cocción de salsas o natillas.

Limpeza y mantenimiento

Para prolongar la vida útil del aparato, es indispensable limpiarlo regularmente.

¡Atención! Debe interrumpir imperativamente la cocción y desenchufar el aparato antes de empezar a limpiarlo. Asimismo, procure que el aparato se haya enfriado.

- Puede lavar el cuenco, el aspa de mezcla y la tapa en el lavavajillas o usar un paño suave impregnado de agua jabonosa.
- Limpie el bloque motor únicamente con un paño suave y seco. **El bloque motor no se debe lavar en el lavavajillas.**
- **Nunca sumerja el bloque motor en el agua**, ya que contiene componentes eléctricos que pueden dañarse de forma irreversible.
- Nunca use estropajos para limpiar el bloque motor, ya que esto puede rayarlo.

Guía de resolución de problemas

Si la información de este cuadro no le ayuda a resolver un problema específico, no realice las reparaciones usted mismo, sino que debe llevar el producto al servicio posventa de su tienda distribuidora. La garantía no cubre las reparaciones realizadas por personal no autorizado.

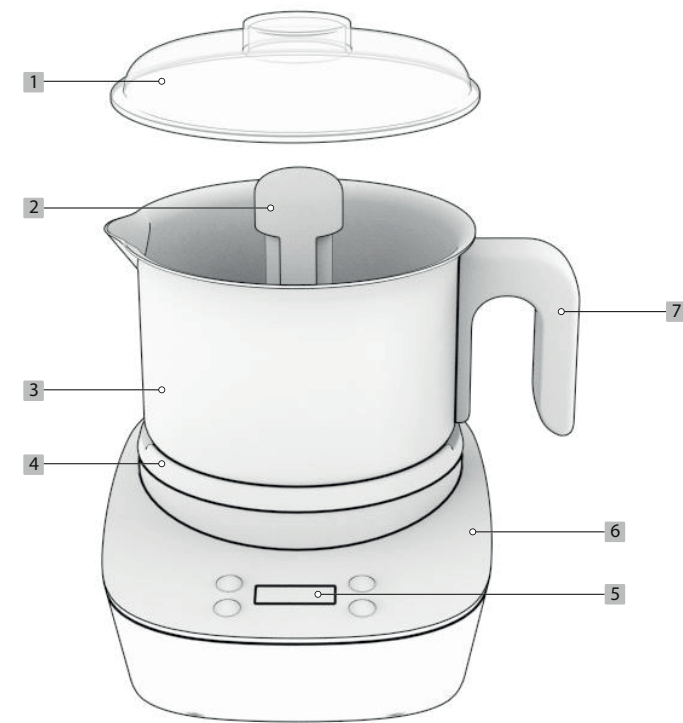
Problema	Posibles causas y soluciones
El aparato no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el aparato esté montado correctamente. • Asegúrese de que la clavija de alimentación esté correctamente enchufada. • Verifique si hay una interrupción de la alimentación eléctrica o si la clavija funciona.
El aparato deja de funcionar repentinamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Si el aparato funciona a alta velocidad, este vibra y el cuenco puede soltarse ligeramente. Vuelva a instalar correctamente el cuenco y la tapa.
El motor funciona, pero las piezas no giran.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el bloque motor esté instalado correctamente, sobre una superficie plana y estable.

Ihr Produkt

VERPACKUNGSIHALT

- 1 elektrischer Saucenbereiter
- 1 Gebrauchsanleitung
- 1 Rezeptheft

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

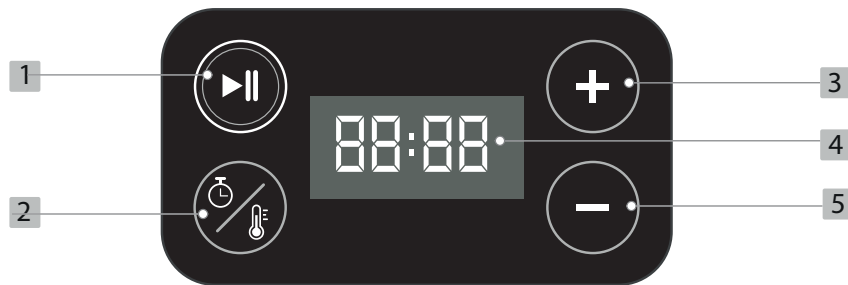


1	Deckel	5	Bedienfeld
2	Rühraufsatz	6	Motorblock
3	Topf	7	Griff
4	Heizplatte		

Technische Daten

- **Spannung:** 220-240 V~50-60 Hz
- **Leistung:** 550 W
- **Motorleistung :** 15 W
- **Fassungsvermögen des Topfs:** 0,8 L
- **Bedienfeld:** Touch-Bedienung
- **Anzeigedisplay:** LCD
- **Temperaturwahlbereich:** 30 bis 100 °C
- 1 Geschwindigkeit
- Topf mit Antihafbeschichtung
- Topf, Rühraufsatz und Deckel sind spülmaschinenfest

BEDIENFELD



1	Ein/Aus-Taste
2	Wahltaste Timer/ Temperatur
3	Taste +
4	LCD-Anzeige
5	Taste -

Auspacken

- Überprüfen Sie, ob das Gerät keine Transportschäden erlitten hat. Ein beschädigtes Gerät dürfen Sie keinesfalls anschließen! Falls das Gerät beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Entfernen Sie alle Schutzfolien, Etiketten und sonstige Verpackungsmaterialien von der Innen- und Außenseite des Geräts.

Vor dem ersten Gebrauch

- Das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme oder nach längerer Nichtbenutzung reinigen (siehe Kapitel "Reinigung und Wartung").
- Beim ersten Gebrauch kann es zu einer geringfügigen Rauch-/Dampfentwicklung kommen. Dies ist normal und wird durch Fettrückstände verursacht, das während der Produktionsphase auf bestimmte Teile des Geräts aufgetragen wurde.

Gebrauch


AUFSTELLUNG

1. Das Gerät anschließen.
Das LCD-Display leuchtet auf und zeigt " --:-- " an, ein akustisches Signal erklingt..
2. Den Deckel abnehmen.
3. Die Zutaten einfüllen, dabei darauf achten, den maximalen Füllstand nicht zu überschreiten, den Deckel nicht wieder aufzusetzen.




TEMPERATUREINSTELLUNG

Je nach gewählter Zubereitung und Rezeptur kann das Gerät auf Temperaturen zwischen 30 und 100 °C eingestellt werden.

- Die Temperaturwahltaste  ein Mal drücken. Das LCD-Display zeigt "00°" an.
- Mit der Taste + können Sie die Temperatur erhöhen:
 - Durch kurzes Drücken kann die Temperatur in Schritten von 5 °C erhöht werden.
 - Durch langes Drücken kann die Temperatur in Schritten von 10 °C erhöht werden.
- Mit der Taste - können Sie die Temperatur verringern:
 - Durch kurzes Drücken kann die Temperatur in Schritten von 5 °C verringert werden.
 - Durch langes Drücken kann die Temperatur in Schritten von 10 °C verringert werden.


EINSTELLUNG DES TIMERS

Je nach Zubereitungszeit und gewähltem Rezept kann der Timer des Geräts auf eine Dauer von 1 bis 60 Minuten eingestellt werden.

- Drücken Sie die Auswahltaste des Timers  zwei Mal. Das LCD-Display zeigt "00:00" an.
- Mit der Taste + kann die gewünschte Zubereitungszeit verlängert werden:
 - Durch kurzes Drücken kann die Zubereitungszeit in Schritten von 1 Minute verlängert werden.
 - Durch langes Drücken kann die Zubereitungszeit in Schritten von 10 Minuten verlängert werden.
- Mit der Taste - können Sie die gewünschte Zubereitungszeit verkürzen:
 - Durch kurzes Drücken kann die Zubereitungszeit in Schritten von 1 Minute verkürzt werden.
 - Durch langes Drücken kann die Zubereitungszeit in Schritten von 10 Minuten verkürzt werden.

GARVORGANG

Nach Auswahl der Temperatur und der Zubereitungszeit:

- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste , um das Mischen und Garen zu starten. Der Countdown des Timers beginnt und wird auf dem Display angezeigt. Die Anzeige erfolgt dann im Wechsel von 3 Sekunden: Die verbleibende Zeit und die Temperatur werden während des gesamten Zyklus abwechselnd angezeigt.
- Am Ende des Garvorgangs ertönt zweimal ein akustisches Signal und das Display zeigt " --:--" an. ».

Hinweise:

- Verwenden Sie das Gerät niemals für andere Zwecke als die Zubereitung oder das Kochen von Saucen oder Dessertcremes.

Reinigung und Wartung

Um die Lebensdauer Ihres Geräts zu verlängern, ist eine regelmäßige Reinigung unerlässlich.

Achtung: Bevor Sie mit der Reinigung des Gerätes beginnen, unbedingt den Garvorgang stoppen und den Netzstecker ziehen. Vergewissern Sie sich auch, dass das Gerät abgekühlt ist.

- Sie können den Topf, den Rühraufsatz und den Deckel in der Spülmaschine spülen oder mit einem weichen, in Seifenwasser getränkten Tuch reinigen.
- Wischen Sie den Motorblock nur mit einem weichen, trockenen Tuch ab. **Der Motorblock ist nicht spülmaschinenfest.**
- **Tauchen Sie den Motorblock niemals in Wasser**, da er elektrische Komponenten enthält, die irreversibel beschädigt werden könnten.
- Verwenden Sie niemals Scheuerschwämme zur Reinigung des Motorblocks, da dies zu Kratzern führt.

Fehlerbehebung

Wenn die Informationen in dieser Tabelle Ihnen nicht helfen, Ihr spezifisches Problem zu lösen, führen Sie keinerlei Reparaturen selbst durch, sondern bringen Sie Ihr Gerät zum Kundendienst Ihres Händlers oder Geschäfts. Reparaturen durch nicht autorisiertes Personal fallen nicht unter die Garantie.

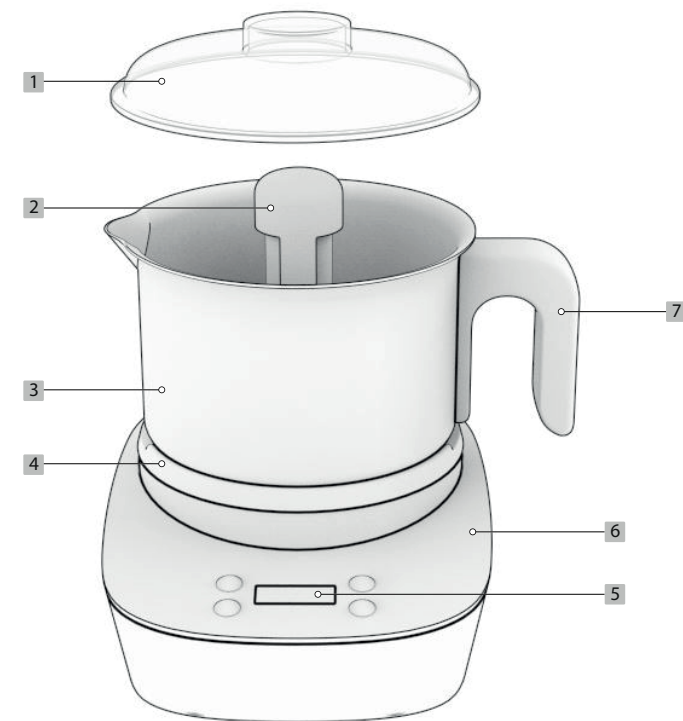
Problem	Mögliche Ursachen und Lösungen
Das Gerät funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ordnungsgemäß zusammengesetzt ist. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker ordnungsgemäß angeschlossen ist. Überprüfen Sie, ob ein Stromausfall vorliegt oder ob die verwendete Steckdose funktionsfähig ist.
Das Gerät funktioniert dann nicht mehr.	<ul style="list-style-type: none"> Beim Betrieb des Geräts mit hoher Geschwindigkeit kann es vibrieren und der Topf kann sich leicht bewegen bzw. lockern. Setzen Sie den Topf und seinen Deckel wieder ordnungsgemäß ein.
Der Motor läuft, aber die Teile drehen sich nicht.	<ul style="list-style-type: none"> Vergewissern Sie sich, dass der Motorblock ordnungsgemäß installiert ist und auf einer ebenen und stabilen Fläche aufgestellt ist.

Uw product

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- 1 elektrische sausmaker
- 1 gebruiksaanwijzing
- 1 receptenboekje

BESCHRIJVING VAN HET TOESTEL

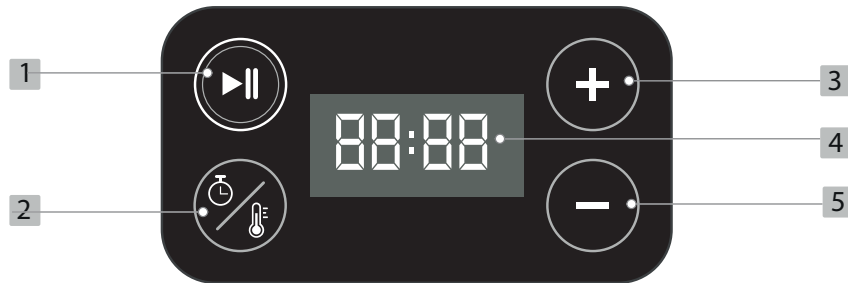


1	Deksel	5	Bedieningspaneel
2	Mengarm	6	Motorblok
3	Sauskom	7	Handvat
4	Verwarmingsplaat		

Technische eigenschappen

- **Spanning:** 220-240 V~50-60 Hz
- **Vermogen:** 550 W
- **Vermogen van de motor:** 15W
- **Inhoud van de sauskom:** 0,8 L
- **Bedieningspaneel:** aanraakscherm
- **Weergavescherm:** lcd
- **Instelbereik van de temperatuur:** 30 tot 100°C
- 1 snelheid
- Sauskom met antikleeflaag
- Sauskom, mengarm en deksel geschikt voor de vaatwasser

BEDIENINGSPANEEL



1	Knop Start/Stop
2	Keuzeknop Timer/Temperatuur
3	Knop +
4	lcd-scherm
5	Knop -

Uit de verpakking halen

- Controleer of het toestel niet beschadigd raakte tijdens het transport. U mag in geen geval een beschadigd toestel aansluiten! Indien het toestel beschadigd, gelieve dan contact op te nemen met uw verkoper.
- Verwijder alle beschermingsfolies, etiketten en andere verpakkingselementen die zich aan de binnen- en buitenzijde van het toestel bevinden.

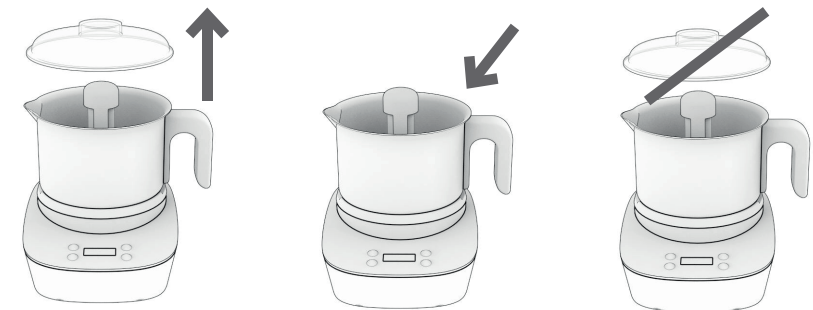
Vóór het eerste gebruik

- Reinig het toestel vóór het eerste gebruik of na een lange periode van niet-gebruik (zie het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud").
- Tijdens het eerste gebruik is het mogelijk dat er een beetje rook/damp vrijkomt. Dit fenomeen is normaal en is afkomstig van resten vet die tijdens de productiefase op bepaalde onderdelen zijn aangebracht.

Gebruik


INSTALLATIE

1. Sluit het toestel aan.
Het lcd-scherm gaat branden en er verschijnt "--:--". Een geluidsignaal weerklinkt.
2. Verwijder het deksel.
3. Giet de ingrediënten erin. Zorg er hierbij voor dat het maximumniveau niet wordt overschreden, zonder het deksel terug op zijn plaats te zetten.




INSTELLEN VAN DE TEMPERATUUR

U kunt de temperatuur van het toestel instellen tussen 30 en 100°C, afhankelijk van het gekozen recept en de bereiding.

- Druk één keer op de keuzeknop voor de temperatuur . Op het lcd-scherm verschijnt “00°”.
- Met de knop + kan de temperatuur worden verhoogd:
 - Door kort op de knop te drukken, wordt de temperatuur in stappen van 5°C verhoogd
 - Door lang op de knop te drukken, wordt de temperatuur in stappen van 10°C verhoogd
- Met de knop - kan de temperatuur worden verlaagd:
 - Door kort op de knop te drukken, wordt de temperatuur in stappen van 5°C verlaagd
 - Door lang op de knop te drukken, wordt de temperatuur in stappen van 10°C verlaagd


INSTELLING VAN DE TIMER

U kunt de timer van het toestellen instellen tussen 1 en 60 minuten, afhankelijk van het gekozen recept en de bereiding.

- Druk twee keer op de keuzeknop voor de timer . Op het lcd-scherm verschijnt “00:00”.
- Met de knop + kan de gewenste bereidingstijd worden verhoogd:
 - Door kort op de knop te drukken, wordt de tijd in stappen van 1 minuut verhoogd
 - Door lang op de knop te drukken, wordt de tijd in stappen van 10 minuten verhoogd
- Met de knop - kan de gewenste bereidingstijd worden verminderd:
 - Door kort op de knop te drukken, wordt de tijd in stappen van 1 minuut verminderd
 - Door lang op de knop te drukken, wordt de tijd in stappen van 10 minuten verminderd

KOOKTIJD

Na de temperatuur en de bereidingstijd te hebben gekozen:

- Druk op de knop Aan/Uit  om het mengen en het koken te starten. Het aftellen van de timer start en verschijnt op het scherm. Vervolgens verandert de weergave op het scherm om de 3 seconden: de hele cyclus lang wordt de weergave afgewisseld tussen de resterende tijd en de temperatuur.
- Op het einde van de kookcyclus weerklinkt er twee keer een geluidssignaal en verschijnt er “--:--” op het scherm.».

Opmerkingen:

- Gebruik het toestel nooit voor andere doeleinden dan het bereiden of koken van sauzen of dessertcrèmes.

Reiniging en onderhoud

Om de levensduur van uw toestel te verlengen, is een regelmatige reiniging onontbeerlijk.

Opgelet! U moet verplicht het kookproces onderbreken en de stekker van het toestel uit het stopcontact halen alvorens over te gaan tot de reiniging. Zorg er ook voor dat het toestel is afgekoeld.

- U kunt de sauskom, de mengarm en het deksel wassen in de vaatwasser of een zachte doek gedrenkt in zeepsop gebruiken.
- Reinig het motorblok enkel met behulp van een zachte en droge doek. **Het motorblok is niet vaatwasserbestendig.**
- **Dompel het motorblok nooit onder in water.** Het bevat elektrische onderdelen die onherstelbaar beschadigd zouden kunnen raken.
- Gebruik nooit een schuurspons op het motorblok aangezien dit krassen kan veroorzaken.

Probleemoplossingsgids

Indien de informatie in deze tabel u niet helpen bij het oplossen van uw specifiek probleem, herstel het toestel dan niet zelf, maar breng uw toestel naar de dienst na verkoop van uw winkel. Herstellingen die worden uitgevoerd door onervaren personen worden niet gedekt door de garantie.

Probleem	Mogelijke oorzaken en oplossingen
Het toestel werkt niet.	<ul style="list-style-type: none">• Vergewis u ervan dat het toestel correct gemonteerd werd.• Vergewis u ervan dat de stekker correct in het stopcontact zit.• Controleer of er een stroompanne is en of het gebruikte stopcontact goed werkt.
Het toestel stopt plots met werken.	<ul style="list-style-type: none">• Het toestel trilt en de sauskom kan lichtjes uit het toestel loskomen wanneer het toestel aan hoge snelheid werkt. Plaats de sauskom en het deksel op correcte manier terug op hun plaats.
De motor werkt, maar de onderdelen draaien niet.	<ul style="list-style-type: none">• Vergewis u ervan dat het motorblok correct werd geïnstalleerd op een vlak en stabiel oppervlak.

miogo



Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte, ou de l'usure normale du produit.

Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, uso indebido o desgaste normal del producto.

In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage en veroudering van het product.

Service Relation Clients /
Customer Relations Department /
Servicio de Atención al Cliente /
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

Art. 8008911
Réf. MSM1

FABRIQUÉ EN R.P.C. / MADE IN CHINA /
FABRICADO EN R.P.C. / HERGESTELLT
IN VR CHINA / GEFABRICEERD IN VRC.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte 59810 Lesquin
FRANCE



Faites un geste éco-citoyen.
Recyclez ce produit en fin de vie.
Please behave responsibly towards
the environment. Recycle this product
at the end of its life.

Sea un ciudadano responsable con
el medio ambiente. Recicle este producto
al final de su vida útil.

Zeigen Sie Umweltbewusstsein: Recyceln Sie
dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer.
Lever uw bijdrage aan het milieu. Recycle dit
product aan het einde van zijn levensduur.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Raciando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrött) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggeworpen worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

